

HP Scanjet 7600 series document flatbed scanner Setup HP Scanjet 7600 sorozatú síkágyas lapolvasó Üzembe helyezés

English

1. Check the Box Contents

- A. Scanner with automatic document feeder (ADF)
- B. USB cable
- C. Power supply and power cord
- D. User's Manual (Printed or on CD 1)
- E. Setup Poster
- F. Warranty sheet
- G. Four or more CDs (depending on your country/region)
- H. Transparent materials adapter (TMA) for scanning slides and negatives
- I. ADF cleaning cloth



Magyar

Ellenőrizze az értékesítési csomag tartalmát

- A. Lapalvasá automatikus lapadagolával (ADF)
- B. USB-kabel
- C. Tápegység és tápkábel
- D. Felhasználói kézikönyv (nyomtatat) formában vagy az 1. CD-n)
- E. Üzembe helyezési útmutatá
- F. Járállási nyilatkozat
- G. Négy vagy több CD (országtól/térségtől
- fuggően)

 H. Fólia- és filmadagoló
 diák és negatívak
 beolvasásához
- I. Az ADF tisztítókendője

2. Install the Software

- 1. Close all programs
- 2. Insert CD 1 for Windows or Macintosh and follow the anscreen instructions.

Windows: If the installation does not start automatically: On Start menu, click Run and type: D:setup.exe (where D is the letter of the CD-ROM drive).

Macintosh: Double-click the installer icon on the CD.

Note: CD 2 (Windows only) contains additional optional software. To determine which software to install, see the anscreen installation instructions.



2. Telepitse a szoftvert

- 1. Zárja be az asszes programat
- Helyezze be a Windows vagy a Macintosh rendszerhez készült 1. CD-t, és kövesse a képernyőn megjelenő ulasításokat.

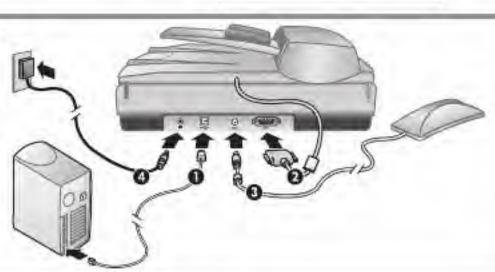
Windows: Ha a telepítés nem indul el automatikuson, katlintson a Start menü Futtalás parancsára, és irja be a kövelkező parancsot: D:\setup.exe (ahol D a CD-ROM meghajtá betűjele)

Macintosh: Kattintson duplán a CD-n a telepitá ikonjára

Megjegyzés: A 2. CD (csak Windows rendszerekhez) tavábbi kiegészítő szoftvereket lartalmaz. A telepítendő segédprogramok kiválasztásában a képernyőn megjelenő úlmulalások is segítenek.

Connect the Scanner and Accessories in the Order Shown

- Connect the USB *C cable to the scanner and to your computer.
- Connect the ADF cable to its part on the back of the scanner.
- Connect the TMA cable to its part on the back of the scanner.
- Connect the power supply and the power cord and connect it to the scanner. Plug the power cord into a surge protector or grounded wall outlet. The scanner turns on.



Csatlakoztassa a lapolvasót és a tartozékokat a feltüntetett sorrendben

- Csatlakoztassa az USB-kábelt a lapolvasáhaz és a számítógéphez.
- Csatlakoztassa az automatikus lapadagoló (ADF) kábelét a lapolvasó hátlapján található aljzathoz.
- Csatlakoztassa a fólia- és filmadagoló (TMA) kábelét a lapolvasó hátlapján található aljzathoz.
- Kapcsolja össze a tápegységet és a tápkábelt, majd csatlakoztassa ezeket a lapolvasóhoz.
 Csatlakoztassa a tápkábelt egy tülfeszültségvédőhoz vagy egy táldelt fali aljzathoz. A lapolvasó ekkor bekapcsol.

4. To Scan

- Place the original face up in the ADF or face-down on the scanner glass as indicated by the reference mark.
- Press the appropriate button and follow the onscreen instructions.

Scanner Buttons

- Scan Document Scans and sends text documents to your chosen destination.
- Scan Picture Scans photos and graphics to the HP Image Zone software.
- File Documents Scans the original document in black and white to be saved on a disk or CD.

 E-Mail Sends the scan to your e-mail
- software using settings optimized for e-mail (if your software is supported).
- Copy Sends the scan to a printer.

For more information on how to scan see the User's Manual (printed or on CD 1) or online help. To access the User's Manual on the CD, browse CD 1, select your language directory and dick on the pdf file.



4. Lapolvasás

- Az eredelit nyomtatott oldalával fölfelé helyezze
 az automatikus lapadagolóba, vagy a
 referenciajelnek megfelelően a lapolvasó
 üvealapjára.
- Nyomja meg a megfelelő gombot, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A lapolvasó gombjai

- Dokumentum beolvasása Dokumentumak beolvasása és tavábbítása a kiválasztott helvre.
- Kép beolvasása Képek és ábrák beolvasása a HP Image Zone szoftverbe.
- Dokumentum beofvasása fájiba A lemezre vagy CD-re mentendő eredeti dokumentum beolvasása fekete fehérben.
- E-mail A dokumentum elektronikus levelezésre optimalizált beállításokkal való beolvasása, majd továbbítása az elektronikus levelezőprogramnak (ha támogatja az adott programot).
- Másolás A beolvasott dokumentum elkuldése a nyomtatóra.

A beolvasásról további tudnívalókat a Felhasználói kézikonyvben (nyomtatott farmában vagy az 1. CD-n), illetve az online súgóban talál. A Felhasználói kézikonyv CD-lemezról való eléréséhez tallózással lépjen az 1. CD megfelelő nyelvi könyvtárába, majd kattintsan duplán a PDF-fájlra.

Product Support

- + www.hp.com/support for customer support
- www.shopping.hp.com (U.S. anly) or www.hp.com (worldwide) for ordering HP accessories, supplies, and products

www.hp.com/support

(U.S. only) www.shopping.hp.com (csak az Egyesült Államokban)

(worldwide) www.hp.com (egyéb országok /térségek)

Terméktámogatás

- www.hp.com/support terméktámogatás
- www.shapping.hp.com (csak az Egyesült Államakban) vagy www.hp.com (egyéb arszágok/térségek) - a HP által gyártatt tartazékok, kellékek és termékek megrendelése



The

Plochý skener pro snímání dokumentů **HP** Scanjet 7600 Series Plochý skener **HP** Scanjet 7600 series

Instalace Instalácia

Čeština

1. Kontrola obsahu baleni

- A. Skener s automatickým podavačem dokumentů (APD)
- B. Kabel USB
- C. Zdroj napájení a napájeci kábel
- D. Užívatelská příručka (tiššěná nebo na dísku CD 1)
- E. Leták s informacemi o instalaci
- F. Záruční list
- Ctyři nebo více dísků CD (v závislosti na zemí/oblasti)
- H. Adaptér pro snímání průhledných předloh (TMA) pro snímání diapozitivů a negativů
- Hadřík na číštění podavače APD



Slovensky

1. Kontrola obsahu balenia

- A. Skener s automatickým podávačom dokumentov (ADF)
- B. Kábel USB
- Zdroj napájania a napájaci kábel
- Používateľská príručka (vytlačená alebo na disku CD 1)
- E. Instalačný leták
- F. Záručný list
- Štyri alebo viac diskov CD (podľa krajiny/regiónu)
- H. Adaptér priesvitných materiálov (TMA) na skenovánie snímok a negatívov
- Handrička na čistenie automatického padávača (ADF)

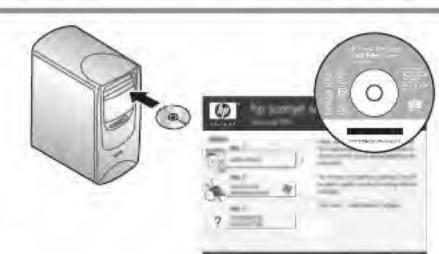
2. Instalace softwaru

- 1. Zavřete všechny spuštěné aplikace.
- Vložte do počítoče disk CD 1 pro systém Windows nebo Macintosh a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Operační systém Windows: Pokud se instalace nespustí automaticky, postupujte takto: V nabídce Start klepněte na příkaz Spustit a zadejte D:setup.exe (kde D je pismeno jednotky CD-ROM).

Operační systém Macintosh: Poklepejte na ikonu instalačního programu na disku CD.

Poznámka: Disk 2 (pouze pro systém Windows) obsahuje další volitelný software. Chcete-li určit, který software se má instalovat, postupujte podle pokynů na obrazovce.



2. Inštalácia softvéru

- Zatvarte všetky programy.
- Vložte dísk CD 1 pre systémy Windows a Macintosh a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Systém Windows: Ak sa instalácia nezačne automaticky: V ponuke Štart kliknite na príkaz Spustiť a zadajte: D:setup.exe (písmeno D označuje jednatku CD-ROM)

Systém Macintosh: Dvakrát kliknite na ikonu inštalácie na disku CD:

Poznámka: Disk CD 2 (len pre systém Windows) obsahuje ďalší doplnkový softvér. Ak chcete zistiť, ktorý softvér nainštalovať, postupujte podľa pokynov na inštaláciu na obrazovke.

Připojení skeneru a příslušenství ve znázorněném pořadí

- 1. Připojte kabel USB 🖛 ke skeneru a k počítači.
- Připojte kabel podavače APD k příslušnému portu na zadní straně skeneru.
- Připojte kabel adaptéru pro snímání průhledných předlah (TMA) k příslušnému partu na zadní straně skonori.
- Propojte zdroj napájení s napájecím kabelem a připojte ho ke skeneru. Napájecí kabel připojte k přepěťové ochraně nebo da uzemněné zásuvky. Skener se zapne.



Pripojenie príslušenstva k skeneru v uvedenom poradí

- 1. Kábel USB - pripojte k skeneru a k počítaču.
- Pripojte kábel automatického podávača (ADF) k portu na zadnej strane skenera.
- Pripojte kábel adaptéra priesvitných materiálov (TMA) k portu na zadnej strane skenera.
- Napájací kábel pripojte na zdroj napájania a potom k skeneru. Napájací kábel zapojte do zvodiča prepátia alebo do uzemnenej sieľovej zásuvky. Skener sa zapne.

4. Skenování

- Umístěte předlohu do podavače APD snimanou stranou nahoru nebo na sklo skeneru podle referenčních značek snimanou stranou dalů.
- Stiskněte přislušně tlačitka a postupujte podle pokynů na obrazovce

Tlačitka skeneru

- Sejmout dokument Slouží ke snímání textových dokumentů a odeslání nasnímaného dokumentu do vybraného cíle
- Sejmout obrázek Slouží ke snímání fotografií neba jiných obrázků do saftwaru HP Image Zone.
- Uložit dokumenty do souboru Slouží k černobílému snímání předloh a uložení na pevný dísk nebo na dísk CD
- El. pošta Slauží ke snímání s nastavením optimalizovaným pro e-mail a odeslání nasnímaného dokumentu do e-mailového softwaru (pokud je tenta saftware podporaván).
- Kopiroval Slouží k odeslání nasnímaného dokumentu do tiskárny

Další informace o způsobech snímání naleznete v užívatelské příručce (tištěně nebo na dísku CD 1) nebo v nápovědě online. Užívatelskou příručku na dísku CD zobrazite klepnutím na soubor PDF v příslušném adresáři (vyberte svůj jazyk).

4. Skenovanie

- Vlažte originál licovou stranou nahar do automatického podávača alebo licovou stranou nadol na sklo skenera (podľa referenčnej značky 🕒)
- Stlačte prislušné tlačidlo a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Tlačidlá skenera

- Scan Document (Skenovať dokument) skenuje a odasiela textová dokumenty na vybraté cieľová umiestnenie.
- Scan Picture (Skenovať obrázok) skenuje fotografie a obrázky do softvéru HP Imoga
- File Documents (Dokumenty súboru) skenuje originálny dokument v čiernobjelom zobrazení, aby sa mohol uložiť na disketu alebo disk CD.
 - E-Mail pomocou optimalizovaných nastavení pre e-mail odošle výsledok skenovania vášmu e-mailovému softvéru (ak ho podporuje).
 - Copy (Kopirovat) odošle výsledok skenovania do tlačiarne

Dalšie informácie o spôsobe skenovania nájdete v používateľskej príručke (vytlačenej alebo na disku CD 1) alebo v Pomocníkovi online. Ak chcete použíť používateľskú príručku na disku CD, prehľadajte disk CD 1, vyberte adresár

Podpora produktů

- www.hp.com/support (odborná pomoc zákazníkům)
- www.shopping.hp.com (pouze pro USA) nebo www.hp.com (celosvětově) – objednávky přislušenství, spotřebního materiálu a produktů HP

www.hp.com/support

(pouze pro USA) www.shopping.hp.com (len pre USA)

(celosvětově) www.hp.com (ostatné krajiny)

Technická podpora

jazyka a kliknite na súbar pdf.

- www.hp.com/support poskytovanie technickej padpary zákazníkom
- www.shopping.hp.com (len pre USA) alebo www.hp.com (ostatné krajiny) – objednávanie príslušenstva, spotrebného materiálu a výrobkov značky HP



